Best Practices in Interpreting in the LGBTQIA Community

Óscar Fernández, Portland State University
Health Care Interpreter Continuing Education Class:

Best Practices in Interpreting in the LGBTQIA Community

Description: The National Council on Interpreting in Health Care reports how “individuals who identify as Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, Queer, Intersex or Asexual (LGBTQIA) face significant barriers in accessing health care. These barriers are heightened when a person is both LGBTQIA and also limited English proficient (LEP).” This course will address best practices in interpreting in the LGBTQIA community. It will examine the ethics associated with interpreting for a non-binary community such as regulatory protections, non-discrimination laws, standards of care, and cultural biases. The class is designed to help the professional interpreter develop the skills necessary to interpret in the LGBTQIA population such providing a glossary of terms commonly used in the medical setting, both in English and in other languages. Lastly, the interpreter will develop skills in interpreting sensitive health issues such as sexual history, and gender-affirming surgery appointments.

Saturday, April 14, 2018
9:00am—12:00pm

Taught by Óscar Fernández, Ph.D—Portland State University, University Studies faculty & Diversity, Equity, and Inclusion Coordinator, Qualified Health Care Interpreter

3 Hours of Continuing Education Credit
Meets Oregon Health Authority Continuing Education requirements in Ethics/Skills-building or Other
- 3.0 CEU’s approved by the CCHI
- 0.3 CEU’s approved by the NBCMI

• Interactive and informative
• Language-neutral
• Limited capacity class
• Affordable $30 cost
• Centrally located training at OHSU School of Nursing

OHCIA is a non-profit organization
Health Care Interpreter training and advocacy

Recently revised Oregon Health Bill 2419 pushes health care providers to work with professionally accredited interpreters. As a result, more interpreter agencies and hospitals are looking for Oregon state-certified and qualified Health Care Interpreters. Our training program fulfills your education requirement for accreditation and helps you understand the oral and written exams.

Website: www.ohcia.org
Phone: 503-893-9660
Email: training@ohcia.org